

預訂政府動物管理中心作檢疫用途**Booking of Government Animal Management Centre for Quarantine Purpose**

本人就申請從第三 A 及第三 B 組別國家/地方進口*狗隻/ 貓隻之特別許可證/入口許可證一事，現為我的寵物選擇以下的政府動物管理中心作為檢疫的地方。而我的寵物預算抵港日期如下：

Further to my application for a Special Permit/ Import Permit for the importation of my *dogs/cats from a Group IIIA/B country/place, I wish to book a kennel/cattery for quarantine of my pet(s). My preference of the Government Animal Management Centres for quarantine and the expected date of arrival are indicated below:

選擇政府動物管理中心 Choice of Government Animal Management Centres:

政府動物管理中心 Government Animal Management Centres		請以 1 或 2 表示選擇次序 Please indicate your preference (1 st or 2 nd)
九龍動物管理中心 九龍啟德承佑街 16 號 動物管理及動物福利綜合大樓地下 Kowloon Animal Management Centre G/F, Animal Management and Animal Welfare Building Complex, No. 16, Shing Yau Street, Kai Tak	電話 Tel. 2362 6988	
香港動物管理中心 香港薄扶林域多利道 688 號 Hong Kong Animal Management Centre 688 Victoria Road, Pokfulam	電話 Tel. 25509211	

預算抵港日期 Expected Date of Arrival:

最早可抵港的日期 Earliest Possible Date of Arrival	
--	--

入口動物數目 No. of animals Imported:

狗 Dog :	隻 No.	貓 Cat :	隻 No.
---------	-------	---------	-------

申請人簽署 Signature of Applicant : _____
 姓名正楷 Name in BLOCK LETTER : _____
 日間聯絡電話 Daytime Contact Tel. No. : _____
 電郵地址 Email Address : _____
 日期 Date : _____

注意 Note :

- 從第三 A 及第三 B 組別國家/地方進口香港的狗/貓隻，必須在本署轄下的動物管理中心分別接受至少為期 30 日及 120 日的檢疫。Dogs/cats imported from Group IIIA and Group IIIB countries/places will be subject to at least 30 days and 120 days of quarantine respectively at the Animal Management Centre of this Department.
- 由於市民對政府動物管理中心檢疫設施的需求較高，等候檢疫位置可能需時。Due to high demand for Government Animal Management Centre quarantine facilities, there may be a waiting time for a quarantine space.
- 本署會盡可能按照你的選擇意願安排檢疫設施。The Department will try to arrange the quarantine facility according to your choice as far as possible.
- 當有檢疫位置可供預約，本署會透過電子郵件聯繫申請人。請定期檢查您所提供的電子郵件。Applicants will be contacted by email when a timeslot is available for booking. Please check the email provided above regularly.
- 預訂日期一旦獲得接納，檢疫位置只會為你預留兩個星期。Once the booking is accepted, the quarantine space will be reserved for two weeks.
- 現行收取的檢疫費用為每頭狗每天 HK\$90.00，而每頭貓則為每天 HK\$46.00。檢疫費用可能會有所調整修訂。The current quarantine fee for a dog is HK\$90.00/day and for a cat is HK\$46.00/day. The fees are subject to revision.

* 請刪去不適用者 deleted as appropriate